

Chiasso, 2 aprile 2020 / al
Ris. mun. 403 /31 marzo 2020

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
Fax +41 (58) 122 48 49
municipio@chiasso.ch

COMUNICATO PER IL SITO DEL COMUNE

Coronavirus – Sostegno economico ai piccoli commerci e all’artigianato

Il Municipio di Chiasso desidera essere vicino alle più piccole attività con sede nel nostro Comune.

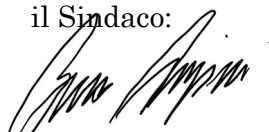
Per i piccoli artigiani e commercianti, a volte è difficile scegliere quale aiuto chiedere ed è ancora più arduo portare a termine le procedure necessarie per accedervi. Chi ha già un fiduciario, si rivolge naturalmente a questo partner che presenta il grande vantaggio di conoscere già l’attività e quindi può aiutare concretamente fin da subito.

Per chi non avesse un fiduciario di riferimento e si trovasse in difficoltà con questioni amministrative e contabili legate alla crisi sanitaria, il Municipio di Chiasso ha risolto di mettere a disposizione a piccoli artigiani e commercianti che hanno una cifra d’affari annuale inferiore a fr. 100'000.-- annui, un importo forfettario di fr. 100.-- quale partecipazione concreta.

Il contributo viene erogato dietro presentazione della fattura pagata, sulla consulenza erogata da una fiduciaria con sede a Chiasso.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:



Bruno Arrigoni

il Segretario:



Umberto Balzaretti